

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS MANUAL DE UTILIZARE USER'S MANUAL

Vezetéknélküli távvezérlő  
**TIG 320/420 AC/DC MULTIWAVE RC**  
hegesztőgéphez

Telecomandă fără fir (wireless)  
pentru aparatul de sudură  
**TIG 320/420 AC/DC MULTIWAVE RC**

Wireless remote control to  
**TIG 320/420 AC/DC MULTIWAVE RC**  
weldin machine

### **MULTIWAVE AC/DC WIRELESS REMOTE**

# MULTIWAVE AC/DC WIRELESS REMOTE CONTROL

PARAMÉTEREK	
Áramellátás	3db AA elem vagy akkumulátor
Elem működési idő (h)	180
Hatótávolság (m)	<100
Működési környezeti hőmérséklet (°C)	-40 - +80
Működési frekvencia (GHz)	2.4
RF teljesítmény (mW)	1
Antenna	Integrált
Méreték (mm)	134x104x67
Súly (Kg)	0,35

## Energiatakarékos mód

Magas működési idő egy garnitúra elemmel..

## Szinkronizálás

Több készülék működhet egymás közelében zavaró interferencia nélkül.

## Egyszerű használat

A hegesztőgép és a távvezérlő kezelőpanelje egyforma.

## Digitális LED kijelző

A kijelző lehetővé teszi a hegesztési paraméterek beállítását hegesztés előtt és láthatóvá teszi a hegesztőáramot hegesztés közben.

## Bármelyik gombra bekapcsol

Bármelyik gomb megnyomásakor a készülék kilép a készenléti módból. A hegesztőgép minden funkciója vezérelhető a kezelőpanelen.

## Szinkronizálás a hegesztőgéppel:

- 1) A hegesztőgép bekapcsolása közben tartsa nyomva a négyirányú jeladó gombot.
- 2) Ezután nyomja meg újra és tartsa nyomva a négyirányú jeladó gombot 2-4 másodpercig. Ekkor a kijelző kialszik. A szinkronizálás a kijelző kikapcsolása utáni 10 másodpercben lehetséges.
- 3) Kapcsolja be a távvezérlőt és nyomja meg a négyirányú jeladó gombot (1). Ha a digitális LED kijelző a hegesztőgépen kétszer felvillan, azt jelezi, hogy a szinkronizálás sikeres.
- 4) A hegesztőgép következő bekapcsolásakor újra végezze el a szinkronizálást!

## Megjegyzések:

- Működés közben a hegesztőgép kezelőpanelje is funkcionál de a távvezérlő prioritása magasabb.
- Amennyiben a távvezérlő 12 másodpercnél hosszabb ideig tétlen, automatikusan készenléti módba kerül.
- Amennyiben a távvezérlő készenléti módban van, a hegesztőgép kezelőpanelje aktív. Bármelyik kezelőszerv megnyomására a távvezérlő aktív állapotba kerül és folytatható a hegesztőgép vezérlése.



# MULTIWAVE AC/DC WIRELESS REMOTE CONTROL

PARAMETERII	
Sursa de alimentare	3db AA baterie
Timpul de funcționare a bateriei (h)	180
Gamă (m)	<100
Temperatura de funcționare (°C)	-40 - +80
Frecvența de funcționare (GHz)	2.4
RF performanta (mW)	1
Antena	Integrat
Dimensiunile (mm)	134x104x67
Masă (Kg)	0,35

## Modul de economisire a energiei

Prelungește viața bateriei.

## Sincronizare

Garantează utilizarea mai multor dispozitive simultan, evitând interferențele.

## Ușor de folosit

Panoul de control al dispozitivului este similar celui al aparatului de sudură.

## Afișaj digital

Afișajul digital permite preselectia procentajului de producție a aparatului înainte de sudură și vizualizarea amperajului în timpul sudurii.

## Același buton pentru PORNIRE / OPRIRE (ON/OFF)

Orice tastă poate fi apăsată pentru ieșirea din modul de așteptare (Standby).

Toate funcțiile sunt reglabile prin intermediul panoului de control al dispozitivului.



## Sincronizarea cu aparatul de sudură:

- 1) Apăsați butonul de codificare pe 4 căi în timp ce porniți aparatul.
- 2) Continuați să apăsați butonul de codificare pentru 2-4s până când contorul digital se oprește. Sincronizarea trebuie să se realizeze în 10 s de la oprirea contorului digital.
- 3) Porniți telecomanda și apăsați butonul de codificare (1), contorul digital se va aprinde de două ori pentru a indica faptul că procesul de sincronizare a realizat cu succes.
- 4) Următoarea pornire, efectuați re sincronizare.

## Notă:

- În timpul operării, panoul de control este încă funcțional, dar telecomanda are un nivel de prioritate mai mare.
- Dacă telecomanda este în repaus timp de 12 secunde, aceasta va intra automat în modul "stand-by" (sleep).
- Doar panoul de control este activ atunci când telecomanda este în modul "sleep". Orice activitate a telecomenzii o va "trezi" și aceasta va relua controlul aparatului.

# MULTIWAVE AC/DC WIRELESS REMOTE CONTROL

PARAMETERS	
Power Supply	Three AA Batteries
Battrey Life (h)	180
Rated Range (m)	<100
Operating ambient temperature (°C)	-40 - +80
Rated Frequency (GHz)	2.4
RF Power (mW)	1
Antenna	Integrated
Dimensions (mm)	134x104x67
Weight (Kg)	0,35

## Energy Saving mode

Extends battery life.

## Synchronization

Guarantees use of multiple devices simultaneously avoiding interference.

## Easy to use

Device control panel and welding machine control panel similarity.

## Digital display

Digital display allows presetting percentage of machine output before welding, and viewing amperage while welding.

## Same key for ON/OFF

Any key to exit from Standby mode.

All the functions adjustable on the device control panel.



## Synchronize with the welding machine:

- 1) Press down the four-way encoder knob while turn the machine on.
- 2) Continue press down the four-way Encoder knob for 2-4s until the digital meter is off. Synchronization has to accomplish in 10s after the digital meter is off.
- 3) Turn on the wireless remote and press he encoding knob (1) in the remote, the digital meter in the machine will flick twice to indicate the synchronization is unsuccessful.
- 4) The next time when you turn on the welding machine, the synchronization do it again!

## Notes:

- During operation, the panel control is still functional but the remote control has higher priority level.

When wire remote idles for 12 seconds, it will automatically go into "sleep" mode.

- Only panel control is active when wireless remote is in "sleep" mode. Any operation on the remote control will "wakeup" it and resumes control of the machine.